





Buchsbaumzünsler Falle / piège à pyrale du buis

	Montageanleitung	Instruction de montage
	<p>Fallenbehälter mit ca. 3 dl Wasser und 2–3 Tröpfchen Spülmittel befüllen (das Wasser später ca. jede 2. Woche auswechseln).</p>	<p>Remplir le piège avec env. 3 dl d'eau et 2–3 gouttes de produit à vaisselle (changer l'eau environ toutes les 2 semaines).</p>
	<p>Den Fallentrichter auf den Fangbehälter legen.</p>	<p>Mettre le piège entonnoir sur le récipient de collecte.</p>
	<p>Den Fallentrichter und den Fangbehälter über den Bajonettverschluss verbinden.</p>	<p>Assembler le piège entonnoir et le récipient de collecte via la fermeture à baïonnette.</p>
	<p>Den Fallendeckel auf die Säulen des Fallentrichters stecken.</p>	<p>Placer le couvercle du piège sur les colonnes du piège entonnoir.</p>
	<p>Den Pheromonbeutel vorsichtig öffnen.</p>	<p>Ouvrir le sachet à phéromone avec précaution.</p>






SINTAGRO AG

Chasseralstrasse 1-3
4900 Langenthal

Tel. 062 - 398 57 57
Fax 062 - 398 57 55
sintagro@sintagro.ch
www.sintagro.ch



--	--	--

	<p>Den Pheromon-Dispenser in den weissen Träger leiten. Den Pheromon-Dispenser dabei nicht mit den Fingern berühren und das Röhrchen nicht öffnen!</p>	<p>Introduire le diffuseur à phéromone dans le conteneur blanc. Ne pas toucher le diffuseur à phéromone avec les doigts et ne pas ouvrir le tube!</p>
	<p>Den weissen Träger mit dem Pheromon-Dispenser in das grüne Körbchen geben.</p>	<p>Poser le conteneur blanc avec le diffuseur à phéromone dans la corbeille verte.</p>
	<p>Das Körbchen mit dem Deckelchen verschliessen.</p>	<p>Refermer la corbeille avec le petit couvercle.</p>
	<p>Den geschlossenen Dispenserkorb in das Loch im Fallendeckel stecken.</p>	<p>Mettre la corbeille du diffuseur fermée dans le trou prévu dans le couvercle du piège.</p>
	<p>Die Montageschnur an den Ösen auf dem Fallendeckel befestigen. Die Falle ist nun einsatzbereit.</p>	<p>Fixer la cordelette de montage dans les œillets situés sur le couvercle du piège. Le piège est maintenant prêt à être utilisé.</p>

SINTAGRO AG

Chasseralstrasse 1-3
4900 Langenthal

Tel. 062 - 398 57 57
Fax 062 - 398 57 55
sintagro@sintagro.ch
www.sintagro.ch



SINTAGRO AG, März 2018